Country Club Apartments
3427 McClintock Ave., #10
Los Angeles, Calif. 90007

21 agosto 1968

Estimado amigo,

A pesar de todo creo que puede usted tener razón. Pensando que me conduje un poco intemperantemente y revisando las fotos que me envió hace tiempo creo que he hallado una buena solucion para nuestra "colaboracion". Me apresuro a decirselo antes de que vaya a España. He aqui mi plan.

Mis dudas eran en relación con la clase de material que yo podria producir a la vista de sus fotos: ¿Novela? ¿Cronica descriptiva? ¿Filosofía moral? Sus fotos lo unico que me producían a mi eran una cierta emoción lirica. Y creo que podria darle a usted una coleccion de poemas liricos (de ciudad moderna, bajos fondos, con acento muy humano y naturalmente muy de nuestro tiempo).

Para eso debería usted enviarme (en pruebas pequeñas o grandes, a su gusto, la mayor parte de las fotos que usted pretende publicar en el volumen. Estas pueden referirse a San Francisco, Los Angeles, New York, Mexico, ciudades que conozco bien y en las que he vivido.

Otra cosa. Creo que puede Ud ofrecer a"Actualidad Esp." un reportaje sobre mí pero me gustaría escoger yo mismo las fotos y añadiría a ellas una del acto en el que me dieron el titulo "honoris Causa" en la Univ. de mm New Mexico. (Eso le daría el pretexto de la actualidad). Insisto sin embargo en que tendría que elegir yo las fotos todas, no solo por mí sino por Rosa Elvira. Usted comprende.

He vuelto el otro dia de Michigan donde pase cinco semanas lecturing en la Univ. del Estado.

Si estas cosas le interesan dígamelo enseguida. El texto de su libro podría quedar listo antes de que se vaya puesto que tengo bastante material lirico con temas de ciudad y de suburbios, que iría bien. Para eso necesito que me mande enseguida las fotos. Por esta circunstancia (digo, la expresion poetica) comprenderá usted mis vacilaciones anteriores. Es que no veía claramente. Y hacer periodismo no me convencía. Tampoco ensayo novelesco de tipo descriptivo. Lo lirico de sus fotos con lo lirico de mis poemas en cambio puede completarse en un buen volumen.

En España han salido nuevas ediciones mias en las ultimas semanas, por cierto muy bien cuidadas. "El extraño Sr.Photynos", "Novelas Ejemplares de Cibola" "Las Criaturas saturnianas". Por fin han aprendido en España a hacer libros y enlazado con la gran tradicion clasica de las encuadernaciones.

Cordialmente

Benjamín J. Cisneros

Digo los editores de las últimas generaciones.